

Programmation  
officielle



Québec  
Montréal

## ***Pendant ce temps-là à Montréal***

*Une célébration artistique en extérieur  
dévoilant six créations inédites en danse, poésie, théâtre et performance*

**Gratuit**

Communiqué



**Montréal, 6 juin 2017- Le Théâtre Denise-Pelletier (TDP), ZH Festival (anciennement Zone Homa) et l'Atelier d'histoire Mercier-Hochelaga-Maisonneuve s'associent pour proposer un projet de médiation culturelle et de création artistique multidisciplinaire dans le quartier Hochelaga-Maisonneuve : ***Pendant ce temps-là à Montréal***.** Inspirés de lieux et de personnages historiques du quartier, les artistes dévoileront leurs créations en danse, théâtre, poésie et performance et invitent les spectateurs à célébrer Montréal. Explorez avec eux l'histoire du quartier, passée et présente, à travers une célébration artistique atypique et conviviale, le **12 août** prochain au **Parc Morgan** et à **la Salle Fred-Barry du TDP**, dans le cadre de la programmation officielle du **375<sup>e</sup> anniversaire de Montréal**.

© Audrey Beaulé

De manière continue, entre 14 h et 19 h, les spectateurs découvriront, entre autres, l'histoire véridique et inventée de la Femme d'un vieux quartier, des installations sonores et vidéo qui questionnent le *City Beautiful* (mouvement urbanistique né en 1914), un ballet vertical à la beauté baroque inspiré de Guido Molinari, une chorégraphie entre mémoire des Premières Nations et identité contemporaine, un texte qui parle de gentrification, d'immigration, de prostitution, de drogue, d'alcool et de hockey, et finalement, un marathon poétique pour déclamer et scander le quartier.

**Des créations inédites de :**

**Création Sauvage, Marie-Hélène Chaussé // Installation, performance**

**Félix-Antoine Boutin et Gabriel Plante // Performance**

**Andrea Peña // Danse**

**Eric Noël // Théâtre**

**La Criée // Poésie**

## **Création Sauvage, Marie-Hélène Chaussé // Installation, performance**

### Installation sonore conçue lors des ateliers de médiation

Que reste-t-il du mouvement *City Beautiful*? De cette capacité de rêver la ville et d'y projeter un avenir radieux? Poètes et philosophes en puissance, les enfants bricolent entre deux jeux des utopies d'une simplicité désarmante. Fruit d'une douce infiltration artistique à *La Maison des Enfants*, une installation sonore rend hommage à l'idéalisme impétueux des enfants du quartier.

### Vidéo-poèmes conçus lors des ateliers de médiation

Les jeunes du *Carrefour Jeunesse* et du *Centre Jeunesse Boyce-Viau* vous livrent une visite guidée du quartier. Visions sensibles et fragmentées, c'est le témoignage de leur expérience vécue du quartier Hochelaga qui prend forme au fil des mots et des images de leur vidéo-poèmes.

### Performance

Femmes machines, femmes de guerre, bobine de fil, vieille soupière, institutrice, incendiaire, machine à coudre et à recoudre et à recoudre et à recoudre. Petit poème performé de *L'Histoire véridique et inventée de la Femme d'un vieux quartier*.



Bachelière en Études Théâtrales à l'UQAM, Marie-Hélène Chaussé est une artiste multidisciplinaire et une médiatrice culturelle qui vit et pratique à Montréal. La poésie, la performance, l'installation et l'art relationnel sont les médiums qui forgent ses créations en apparence parcellaires, mais toujours liées d'un même filon dramatique. Privilégiant les œuvres *in situ* et *in socius*, la médiation culturelle dans son art se fait instrument de recherche.

© Bruno Massenot

Fin 2015, elle rassemble un groupe d'artistes qui évoluera sous le nom de *Création Sauvage*. Conçu et écrit par Marie-Hélène, le collectif donne naissance au déambulatoire *La Catherine*. Issu d'une résidence artistique d'un an dans le quartier Hochelaga-Maisonneuve, *La Catherine* est présenté lors de la 8<sup>e</sup> édition du festival Zone Homa. Marie-Hélène est ponctuellement médiatrice culturelle pour l'ATSA et performeuse dans le cadre de différentes manifestations artistiques

## **Félix-Antoine Boutin et Gabriel Plante // Performance collective**

Les metteurs en scène **Félix-Antoine Boutin** et **Gabriel Plante** explorent l'œuvre picturale de Guido Molinari, enfant prodige du quartier Hochelaga-Maisonneuve, en créant une suite incessante de chutes dans un ballet vertical poétique. Cet événement unique décortique l'être humain dans ses affaissements, qu'ils soient individuels ou sociaux, menant ultimement à la solidarité; caractère intrinsèque du quartier.



Diplômé en interprétation de l'École nationale de Théâtre (Montréal) en 2012, **Félix-Antoine Boutin** fonde à sa sortie, *Création Dans la Chambre*. Depuis, il a créé plusieurs spectacles en tant qu'auteur et metteur en scène : *Petit guide pour disparaître doucement*, *Un animal (mort)*, *Koalas*, *Message personnel*, *Le sacre du printemps (Tout ce que je contiens)*, *Les dévoilements simples (strip-tease)*, *Archipel (150 Haïkus avant de mourir encore)* et *Orphée Karaoké* présenté à l'Usine C, au Centre du Théâtre d'aujourd'hui et à la Maison Folie de Mons (Ailleurs en Folie Montréal/Québec).

© Droits réservés

En 2015, il met en espace le texte de Mario Batista *Ce qu'on attend, Ce qu'on avait déjà* pour Actoral et crée, en collaboration avec Sophie Cadieux, *Nuits Chaudes*, présenté au Centre Nationale de Haute Normandie. Sa compagnie *Création Dans la Chambre* a été en résidence pour les saisons 2014-2015 et 2015- 2016 au Centre du Théâtre d'Aujourd'hui (Montréal). Sur une suggestion d'Hubert Colas (montévidéo/actOral, Marseille), Félix-Antoine Boutin est en résidence de recherche à L'L (Bruxelles) depuis mars 2015.



© Maxime Côté

**Gabriel Plante** a terminé en 2015 sa formation en écriture dramatique à l'école Nationale de théâtre du Canada. Depuis 2012, il a créé et produit trois spectacles: *Clap Clap*, *Cube Blanc* et *Plyball* présentés entre autres à La Chapelle, au OFFTA et aux Chantiers du Carrefour international de théâtre de Québec. Il est le récipiendaire du prix Gratien-Gélinas en 2016 pour son texte : *Histoire populaire et sensationnelle*.

Gabriel Plante travaille à arracher les récits de leur contexte d'origine pour les présenter sous des angles inattendus et à découvrir de la dramaturgie dans des pratiques sociales qui en apparence n'en comportent guère.

### **Andrea Peña // Danse**

*Aqui (\_here)* est une œuvre qui explore Hochelaga dans ses états actuels, passés et transitoires. Une représentation de la culture, de l'identité, du lieu et de l'immigration qui vise à faire ressortir l'histoire d'Hochelaga en tant que cité contemporaine d'aujourd'hui et la mémoire du village disparu des Premières Nations. Le travail explore la notion de lieu, en tant que racine géographique hôte de l'immigration et de la sédimentation.



© Droits réservés

Originaire de Bogotá, Colombie, le corps de travail d'Andrea Peña en tant que danseuse contemporaine professionnelle inclut son engagement chez deux des plus grandes compagnies contemporaines Canadiennes, BalletBC et les Ballets Jazz de Montréal. Andrea a récemment redirigé sa carrière vers le développement de pièces chorégraphiques et multimédia. En tant qu'étudiante en design industriel, son travail prend racine au cœur de collaborations avec danseurs et artistes issus de milieux variés.

Sa vision artistique défie le mouvement en explorant le dialogue entre design expérimental, mouvement, en créant des pièces chorégraphiques qui existent et prennent forme en tant qu'installations. Au cours de son parcours artistique, Andrea a été mandatée par le Centre Canadien d'Architecture (CCA), le Musée des Beaux Arts de Montréal, L'Orchestre Symphonique de Laval et plusieurs festivals Montréalais dont le Festival Quartiers Danses, Vue sur la Relève, Bouge d'Ici et Zone Homa, et Festival Prisma au Panama. Deux de ses créations ont été subventionnées par le Conseil des Arts et des Lettres du Québec. Elle a été sélectionnée cette année en tant qu'une des seules chorégraphes émergentes Canadienne pour SpringBoard.

### **Eric Noël // Théâtre**

J'habite Hochelag. Pas HoMa : Hochelag. Le sud-ouest du quartier : Aylwin/Ste-Cath. Là où les clichés persistent. Ça a commencé par une contrainte auto imposée au début des séries éliminatoires de hockey : aller, chaque soir de match du Canadien, dans un bar différent du quartier. Parler aux gens. Parler du quartier, de gentrification, d'immigration, de prostitution, de drogue, d'alcool et de hockey. Je me disais que ça allait durer au moins un mois. Puis les Canadiens, qui en ont sûrement contre moi ou contre le théâtre, ont été sèchement éliminés en six matchs par les Rangers de New York. J'ai tout de même décidé de continuer à aller dans les bars.



© Droits réservés

Éric Noël a complété le programme d'écriture dramatique de l'École Nationale de Théâtre. Depuis, sa pièce *Faire des enfants* (Leméac) a remporté le prix Gratien-Gélinas 2010, elle a été créée à Montréal, au Théâtre de Quat'sous, en 2011, en plus d'être traduite en allemand et en anglais. Sa pièce pour enfants *La mère, le père, le petit et le grand* a été retenue dans le cadre de la résidence *La chambre d'amis*, à la Maison Théâtre, en 2014-2015.

Sa dernière pièce, *Ces regards amoureux de garçons altérés*, a été lue au Festival du Jamais Lu 2015 et a remporté en France l'aide à la création du Centre National du Théâtre. Elle a été mise en lecture et interprétée à Paris et Strasbourg par Stanislas Nordey, directeur du Théâtre National de Strasbourg. Éric Noël en est à sa quatrième participation au festival Zone HOMA.

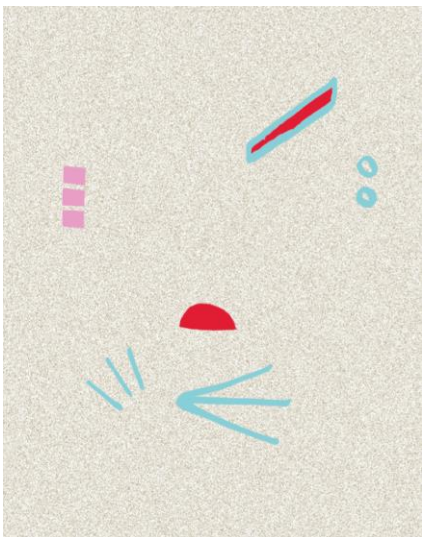
## La Criée // Poésie



Deux micros, le public, les membres de La Criée et un chronomètre. À partir de trois thèmes répartis en une heure, les spectateurs auront chacun trente secondes pour cracher tout ce qu'ils ont à dire sur leur façon de voir et percevoir leur quartier, comment ils le vivent au quotidien ou comment ils le rêvent dans le futur. À la fin de chaque partie, les membres de la Criée auront recueilli les témoignages du public pour en faire un texte en prose inspiré de ceux-ci.

© Droits réservés

**La Criée** est un collectif constitué de huit jeunes artistes professionnels qui organise des événements itinérants et qui a pour mandat d'encourager la prise de parole authentique. Depuis deux ans, ils travaillent à l'élaboration d'activités uniques afin de tenir une programmation diversifiée toute l'année. C'est d'abord leur désir de partage de la poésie qui les a unis et nous tentons sans cesse de renouveler le contenu de chaque activité de La Criée depuis ses débuts. Ateliers d'écriture, artistes invités, micro libre et musique sont des exemples de contenu de nos précédents événements depuis nos débuts en 2015.



## Un projet, trois partenaires, une seule destination

*Pendant ce temps-là à Montréal*, est né du désir de travailler à un projet de médiation culturelle et de créations artistiques dans le quartier **d'Hochelaga-Maisonneuve**. L'**Atelier d'histoire Hochelaga-Maisonneuve** a, dans un premier temps, documenté l'ensemble des artistes de sa précieuse expertise historique du quartier. Dans un second temps, **Création Sauvage** a mis en place des ateliers de pratique artistique en partenariat avec la Maison des Enfants, le CCSE Maisonneuve et le Centre Des Jeunes Boyce-Viau. D'un côté les plus jeunes enfants ont été amenés à réaliser des œuvres plastiques pour exprimer leurs utopies, tandis que les adolescents ont exprimé leurs visions sensibles et fragmentées de leur vécu d'Hochelaga à travers des vidéo-poèmes. En parallèle, les cinq autres artistes ont été invités à concevoir une création originale et à s'emparer de thématiques telles que les transformations sociales, les courants d'arts plastiques et architecturaux, le patrimoine immatériel local, les migrations et l'histoire des femmes.

© Audrey Beaulé

Depuis plus de 50 ans, lieu de production et de diffusion ancré au cœur du quartier Hochelaga-Maisonneuve, le **Théâtre Denise-Pelletier** (TDP) est le théâtre de tous les publics. Il reste fidèle à sa mission initiale : donner naissance aux spectateurs de demain en les conviant régulièrement à des activités de médiation culturelle ponctuelles, tout en créant des rendez-vous uniques avec le grand public. Ils sont tous invités à découvrir les richesses insoupçonnées de la dramaturgie d'hier et d'aujourd'hui dans l'une ou l'autre de ses deux salles (Salle Denise-Pelletier et Salle Fred-Barry).

**ZH Festival** : Zone Homa, le festival incontournable de l'émergence artistique change de nom, mais pas de ton, il devient ZH Festival. Chaque année, ZH Festival révèle au public les nouvelles œuvres des artistes les plus prometteurs de la scène émergente en danse, théâtre, lecture, musique et performance Trente soirées-spectacles animent le quartier Hochelaga-

Maisonneuve pendant les 6 semaines de festival. Véritable laboratoire-vitrine, ZH agit activement sur le milieu professionnel de la scène artistique montréalaise : ZH Festival est une plateforme de diffusion qui met de l'avant des nouvelles créations, des nouveaux courants artistiques et des talents des arts de la scène dans une mixité des générations.

La mission de **l'Atelier d'histoire Hochelaga-Maisonneuve** est de favoriser l'échange de connaissances et d'idées dans le domaine de l'histoire urbaine au sein des collectivités de l'arrondissement Mercier-Hochelaga-Maisonneuve. Il dispose d'un centre de documentation unique sur le quartier Hochelaga-Maisonneuve où l'on retrouve une riche collection de photos, de documents originaux et d'artefacts.

**La Société des célébrations du 375<sup>e</sup> anniversaire de Montréal** est un organisme à but non lucratif qui a pour mandat d'organiser les festivités et contributions socio-économiques qui marqueront le 375<sup>e</sup> anniversaire de Montréal en 2017. Privilégiant la mise en valeur de l'expertise montréalaise, elle agit comme un catalyseur des forces dans la réalisation de son mandat : mobiliser la communauté, mettre en œuvre une stratégie de financement, administrer de façon rigoureuse les fonds recueillis, élaborer une programmation de qualité et assurer la promotion des festivités. La Société bénéficie du soutien financier de la Ville de Montréal, du gouvernement du Québec, du gouvernement du Canada et du financement privé de douze Grandes Montréalaises. Pour plus de renseignements : 375mtl.com

***Pendant ce temps-là à Montréal*** est un événement de la **programmation officielle du 375<sup>e</sup> anniversaire de Montréal**. Le **Théâtre Denise-Pelletier** et **ZH Festival** remercient la **Ville de Montréal** et le **gouvernement du Québec** pour leur contribution à l'occasion des festivités.

Toutes les infos sur [www.zhfestival.com](http://www.zhfestival.com)

-30-

**Salle Fred-Barry du Théâtre Denise-Pelletier et Parc Morgan**

**4353, rue Ste-Catherine Est, Montréal**

Samedi 12 août 2017

Relations de presse : RuGicomm – Élisabeth Auclair

Tél. : 514.759.0494 [elisabeth@rugicomm.ca](mailto:elisabeth@rugicomm.ca)

Relations de presse : Société du 375<sup>e</sup> - Isabelle Pelletier

Tél. : 514.238.4178 [ipelletier@375mtl.com](mailto:ipelletier@375mtl.com)

